

[Toggle navigation](#)

[Beranda](#)

Mode Malam

- [Surat Yasin](#)
- [Surat Al Mulk](#)
- [Surat Al Kahfi](#)
- [Surat Al Waqiah](#)
- [Surat Ar Rahman](#)
- [Juz 30 / Juz Amma](#)
- [Ayat Kursi](#)

Surat Ar Rahman

Maha Pengasih

Makkiyah

78 Ayat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱
الرَّحْمٰنُ

ar-rahmān

(Allah) Yang Maha Pengasih,

۲
عَلَّمَ الْقُرْآنَ

'allamal-qur`ān

Yang telah mengajarkan Al-Qur'an.

۳
خَلَقَ الْإِنْسَانَ

khalaqal-insān

Dia menciptakan manusia,

۴
عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

'allamahul-bayān

mengajarnya pandai berbicara.

۵
الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ

asy-syamsu wal-qamaru biḥusbān

Matahari dan bulan beredar menurut perhitungan,

۶
وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ

wan-najmu wasy-syajaru yasjudān

dan tetumbuhan dan pepohonan, keduanya tunduk (kepada-Nya).

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ
was-samā`a rafa`ahā wa waḍa`al-mīzān
Dan langit telah ditinggikan-Nya dan Dia ciptakan keseimbangan,

8
أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ
allā tatḡau fil-mīzān
agar kamu jangan merusak keseimbangan itu,

9
وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ
wa aqīmūl-wazna bil-qisṭi wa lā tukhsirul-mīzān
dan tegakkanlah keseimbangan itu dengan adil dan janganlah kamu mengurangi keseimbangan itu.

10
وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ
wal-arḍa waḍa`ahā lil-anām
Dan bumi telah dibentangkan-Nya untuk makhluk(-Nya),

11
فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ
fihā fākihātuw wan-nakhlū zātul-akmām
di dalamnya ada buah-buahan dan pohon kurma yang mempunyai kelopak mayang,

12
وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
wal-ḥabbu ḡul-`aṣfi war-raiḥān
dan biji-bijian yang berkulit dan bunga-bunga yang harum baunya.

13
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

14
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ
khalaqal-insāna min ṣalṣāling kal-fakkhār
Dia menciptakan manusia dari tanah kering seperti tembikar,

15
وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ
wa khalaqal-jānna mim mārijim min nār
dan Dia menciptakan jin dari nyala api tanpa asap.

16
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

17
رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ
rabbul-masyriqaini wa rabbul-magribaīn
Tuhan (yang memelihara) dua timur dan Tuhan (yang memelihara) dua barat.

18

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

19

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ

marajal-baḥraini yaltaqiyān

Dia membiarkan dua laut mengalir yang (kemudian) keduanya bertemu,

20

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ

bainahumā barzakhul lā yabgiyān

di antara keduanya ada batas yang tidak dilampaui oleh masing-masing.

21

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

22

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ

yakhruju min-humal-lu`lu`u wal-marjān

Dari keduanya keluar mutiara dan marjan.

23

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

24

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ

wa lahul-jawāril-munshā`ātu fil-baḥri kal-a`lām

Milik-Nyalah kapal-kapal yang berlayar di lautan bagaikan gunung-gunung.

25

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

26

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ

kullu man `alaihā fān

Semua yang ada di bumi itu akan binasa,

27

وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

wa yabqā waj-hu rabbika ḏul-jalāli wal-ikrām

tetapi wajah Tuhanmu yang memiliki kebesaran dan kemuliaan tetap kekal.

28

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

29

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ

yas`aluhū man fis-samāwāti wal-arḍ, kulla yaumin huwa fī sya`n

Apa yang di langit dan di bumi selalu meminta kepada-Nya. Setiap waktu Dia dalam kesibukan.

30

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

31

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ النَّاقِلِينَ

sanafrugu lakum ayyuhaş-şaqalān

Kami akan memberi perhatian sepenuhnya kepadamu wahai (golongan) manusia dan jin!

32

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

33

يُمْعِنُونَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ

yā ma'syarial-jinni wal-insi inistata'tum an tanfuẓū min aqtāris-samāwāti wal-arḍi fanfuẓū, lā tanfuẓūna illā bisulṭān

Wahai golongan jin dan manusia! Jika kamu sanggup menembus (melintasi) penjuru langit dan bumi, maka tembuslah. Kamu tidak akan mampu menembusnya kecuali dengan kekuatan (dari Allah).

34

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

35

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوَاظٌ مِنْ نَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ

yursalu 'alaikumā syuwāẓum min nāriw wa nuḥāsun fa lā tantaşirān

Kepada kamu (jin dan manusia), akan dikirim nyala api dan cairan tembaga (panas) sehingga kamu tidak dapat menyelamatkan diri (darinya).

36

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

37

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ

fa izansyaqqatis-samā`u fa kānat wardatang kad-dihān

Maka apabila langit telah terbelah dan menjadi merah mawar seperti (kilauan) minyak.

38

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

39

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ

fa yauma`izil lā yus`alu 'an żambihī insuw wa lā jānn

Maka pada hari itu manusia dan jin tidak ditanya tentang dosanya.

40

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

41

يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ

yu`raful-mujrimūna bisīmāhum fa yu`khaẓu bin-nawāṣī wal-aqdām

Orang-orang yang berdosa itu diketahui dengan tanda-tandanya, lalu direnggut ubun-ubun dan kakinya.

42

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

43

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ

hāẓihī jahannamullatī yukaẓẓibu bihal-mujrimūn

Inilah neraka Jahanam yang didustakan oleh orang-orang yang berdosa.

44

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آتٍ

yaṭufūna bainahā wa baina ḥamīmin ān

Mereka berkeliling di sana dan di antara air yang mendidih.

45

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

46

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ

wa liman khāfa maqāma rabbihī jannatān

Dan bagi siapa yang takut akan saat menghadap Tuhannya ada dua surga.

47

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

48

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ

ẓawātā afnān

kedua surga itu mempunyai aneka pepohonan dan buah-buahan.

49

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

50

فِيهِمَا عَيْنِينَ تَجْرِيَانِ

fihimā `aināni tajriyān

Di dalam kedua surga itu ada dua buah mata air yang memancar.

51

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

52

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانٌ

fihimā ming kulli fākihatīn zaujān

Di dalam kedua surga itu terdapat aneka buah-buahan yang berpasang-pasangan.

53

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

54

مُتَّكِنِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَاقٍ وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ

muttaki`īna `alā furusyim baṭā`īnuhā min istabraq, wa janal-jannataini dān

Mereka bersandar di atas permadani yang bagian dalamnya dari sutera tebal. Dan buah-buahan di kedua surga itu dapat (dipetik) dari dekat.

55

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

56

فِيهِنَّ قَصِيرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِئُنَّ مِنْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ

fihinna qāṣīratuṭ-ṭarfī lam yaṭmi`unna minhunna insung qablahum wa lā jānn

Di dalam surga itu ada bidadari-bidadari yang membatasi pandangan, yang tidak pernah disentuh oleh manusia maupun jin sebelumnya.

57

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

58

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ

ka`annahunnal-yāqutu wal-marjān

Seakan-akan mereka itu permata yakut dan marjan.

59

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān

Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

60

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ

hal jazā`ul-iḥsāni illal-iḥsān

Tidak ada balasan untuk kebaikan selain kebaikan (pula).

61

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

62
وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٌ
wa min duṇihimā jannatān
Dan selain dari dua surga itu ada dua surga lagi.

63
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan,

64
مُدْهَامَاتٍ
mud-hāmmatān
kedua surga itu (kelihatan) hijau tua warnanya.

65
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

66
فِيهِمَا عَيْنَانِ تَضَاقِحَتَانِ
fihimā 'aināni naḍḍākhatān
Di dalam keduanya (surga itu) ada dua buah mata air yang memancar.

67
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

68
فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ
fihimā fākihātuw wa nakhluw wa rummān
Di dalam kedua surga itu ada buah-buahan, kurma dan delima.

69
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

70
فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ
fihinna khairātun ḥisān
Di dalam surga-surga itu ada bidadari-bidadari yang baik-baik dan jelita.

71
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukaẓẓibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

72
حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ

ḥurum maqṣurātun fil-khiyām
Bidadari-bidadari yang dipelihara di dalam kemah-kemah.

73
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

74
لَمْ يَطْمِئْنُوهُنَّ أَنْسَ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ
lam yaṭmiṣ-hunna insung qablahum wa lā jānn
Mereka tidak pernah disentuh oleh manusia maupun oleh jin sebelumnya.

75
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

76
مُتَّكِنِينَ عَلَى رُفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ
muttaki`īna `alā rafaṣin khudriw wa `abqariyyin ḥisān
Mereka bersandar pada bantal-bantal yang hijau dan permadani-permadani yang indah.

77
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
fa bi`ayyi ālā`i rabbikumā tukażżibān
Maka nikmat Tuhanmu yang manakah yang kamu dustakan?

78
تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
tabāarakasmu rabbika zil-jalāli wal-ikrām
Mahasuci nama Tuhanmu Pemilik Keagungan dan Kemuliaan.

Berikutnya:

[Surat Al-Waqiah](#)

Baca juga:

[Surat Yasin](#) [Surat Al-Kahfi](#)

[Surat Al-Mulk](#) [Surat Al Falaq](#)

Tebarkan kebaikan, raih keberkahan.
Bagikan bacaan Quran [Surah Ar Rahman](#) (Maha Pengasih):

© 2022 [WorldQuran.com](#)
[About](#) [Contact](#) [Disclaimer](#) [Privacy Policy](#) [Sitemap](#) [ToS](#)